

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja riitauttaa komission 12.4.2010 tekemän päätöksen K(2010) 2198 lopullinen, jolla komissio hylkäsi kantajan hakemukset niiden polkumyynnittulien palauttamisesta, joita maksettiin Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien integroitujen elektronisten pienloistelamppujen tuonnista.

Kantaja esittää kanteensa tueksi, että komissio ei ole asetuksen (EY) N:o 384/96<sup>(1)</sup> 11 artiklan 8 kohtaa soveltaessaan ottanut huomioon tämän säännöksen tarkoitusta ja päämäärää eikä soveltanut loogisen päättelyn periaatteita.

Tältä osin kantaja väittää muun muassa, että tässä tapauksessa ei ole koskaan ollut kyse polkumyynnistä, koska tuotantokustannukset ovat alhaisempia kuin maksettu vientihinta ja koska saksalainen yritys on tarjonnut myöhemmin samaa tuotetta alhaisemmalla kuin alkuperäisellä kiinalaisella vientihinnalla.

Lisäksi kantaja esittää, että komissio ei ole ottanut huomioon sitä, että nämä tuotteet eivät ole toimenpiteissä tarkoitettuja tavanomaisia energiansäästölamppuja.

Kantaja huomauttaa myös, että toisin kuin komissio väittää, Saksan tulliviranomaisten suorittamaa tuotteen luokittelua ei voida arvostella, koska ei ole olemassa mitään muuta luokitusnumeroa, jonka alle tämä tuote voisi kuulua.

Tämän lisäksi komissio on jättänyt ottamatta huomioon sen, että yhteisössä ei ole ollut tässä tapauksessa koskaan vaaraa vahingosta, koska ainoastaan kantaja on markkinoinut tuotteita Euroopassa ja siten ei ole ollut olemassa mitään suojelun tarpeessa olevaa valmistajaa.

Lopuksi kantaja toteaa, että sillä, että konkreettinen polkumyynnimarginaali ei ole poistunut, ei voi olla palautusvaatimuksen kannalta merkitystä; merkitystä on pikemminkin sillä, ettei tällaista polkumyynnimarginaalia ole koskaan ollut olemassa.

<sup>(1)</sup> Polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvasta tuonnista suojautumisesta 22.12.1995 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 384/96 (EYVL L 56, s. 1).

### Kanne 22.6.2010 — Suez Environnement ja Lyonnaise des eaux France v. komissio

(Asia T-274/10)

(2010/C 234/78)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

#### Asianosaiset

*Kantajat:* Suez Environnement Company (Pariisi, Ranska) ja Lyonnaise des eaux France (Pariisi) (edustajat: asianajajat P. Zelenko ja O. d'Ormesson)

*Vastaaja:* Euroopan komissio

#### Vaatimukset

- komission tekemä riidanalainen tarkastusta koskeva päätös ja/tai 6.4.2010 päivätty tarkastusvaltuutus on kumottava
- kaikki näiden sääntöjenvastaisen päätöksen ja valtuutuksen nojalla suoritettujen tarkastusten aikana tehdyt toimet on kumottava
- yleisen tuomioistuimen on etenkin määrättävä, että komission on palautettava kaikki suoritettujen tarkastusten puitteissa takavarikoidut asiakirjat sillä uhalla, että yleinen tuomioistuin kumoaa komission tulevan päätöksen pääasiassa
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kysymyksessä olevassa tapauksessa kantajat vaativat kumoamaan komission 23.3.2010 tekemän päätöksen K(2010) 1984/4, jolla Suez Environnement samoin kuin kaikki yritykset, joissa tällä on määräysvaltaa, Lyonnaise des eaux France mukaan lukien, määrättiin alistumaan neuvoston asetuksen N:o 1/2003 20 artiklan 4 kohdan mukaiseen tarkastukseen, joka tehtiin vesija jätevesihuoltoa koskevia julkisia palveluhankintoja koskevan SEUT 101 artiklan mukaisen menettelyn<sup>(1)</sup> puitteissa.

Kantajat vetoavat kanteensa tueksi kolmeen kanneperusteeseen:

- perusoikeuksien ja -vapauksien, erityisesti oikeuden kodin kunnioittamiseen, rikkominen, koska kantajille ei ole ilmoitettu kansallisesta tuomioistuimen luvasta ja siten heiltä on evätty kaikki perustavanlaatuiset takeet, kuten oikeus tuomioistuinkäsittelyyn tarkastusten kuluessa ja mahdollisuus käyttää tavanomaisia oikeussuojakeinoja, tällaista lupaa vastaan
- suhteellisuusperiaatteen loukkaaminen, koska tarkastusta koskevan päätöksen voimassaolo on rajoittamaton ja sen soveltamisala on äärimmäisen laaja
- tarkastusvaltuutus, joka seurasi tarkastusta koskevaa päätöstä, ei sisällä riittäviä puolueettomuutta ja objektiivisuutta koskevia takeita siltä osin kuin valtuutuksessa on ilmoitettu ne komission virkamiehet, jotka olivat aikaisemmin tutkineet kantaja Lyonnaise des eaux Francen yrityskeskittämäläisyyden puitteissa komissiolle toimittamia, luottamuksellisia tietoja.

(<sup>1</sup>) Asia COMP/B-1/39.756.

**Kanne 22.6.2010 — mPAY24 GmbH v. SMHV — ULTRA d.o.o. Proizvodnja elektronskih naprav (MPAY 24)**

(Asia T-275/10)

(2010/C 234/79)

Kannekirjelmän kieli: englanti

**Asianosaiset**

**Kantaja:** mPAY24 GmbH (Wien, Itävalta) (edustajat: asianajajat H. G. Zeiner ja S. Di Natale)

**Vastaaja:** sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

**Vastapuoli valituslautakunnassa:** ULTRA d.o.o. Proizvodnja elektronskih naprav (Zagorje ob Savi, Slovenia)

**Vaatimukset**

- sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) ensimmäisen valituslautakunnan 22.3.2010 tekemä päätös asiassa R 1102/2008-1 on kumottava
- vastaaja on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut
- vastapuoli valituslautakunnassa on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut jos siitä tulee väliintulija tässä asiassa.

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

*Rekisteröity yhteisön tavaramerkki, jonka mitättömäksi julistamista on vaadittu:* Luokkiin 9, 16, 35, 36 ja 38 kuuluvia tavaroita ja palveluja varten rekisteröity sanamerkki "MPAY24" — Hakemus N:o 2601656 yhteisön tavaramerkin rekisteröimiseksi

*Yhteisön tavaramerkin haltija:* kantaja

*Yhteisön tavaramerkin mitättömäksi julistamista koskevan vaatimuksen esittäjä:* vastapuoli valituslautakunnassa

*Mitättömäksi julistamista koskevan vaatimuksen esittäjän tavaramerkkioikeus:* Mitättömäksi julistamista koskevan vaatimuksen esittäjä vetosi vaatimuksensa tueksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 207/2009 52 artiklan 1 kohdan a alakohdassa, 7 artiklan 1 kohdan b alakohdassa, 7 artiklan 1 kohdan c alakohdassa ja 7 artiklan 2 kohdassa säädettyihin ehdottomiin hylkäysperusteisiin

*Mitättömyysoaston ratkaisu:* Mitättömäksi julistamista koskeva hakemus hylättiin

*Valituslautakunnan ratkaisu:* Valitus hyväksyttiin ja sen seurauksena mitättömyysoaston päätös kumottiin ja rekisteröity yhteisön tavaramerkki julistettiin mitättömäksi